

# الجمهورية التونسية

قررت اللجنة التنفيذية للحزبين الاصلاحى والاصلاحى  
الاشتراكي بعد اصغائها للنائب التونسيين بباريس السيد  
فرحات بن عياد وبناء على اخلاص التونسيين في وقت  
الحرب الكبرى ان تسعى في تمكين الشعب التونسي من  
اوسع الضمانات

الشروع في ذلك حيث ان الجنود الفرنسية امنت  
اخلاء كليتها وارجعتها الى ام الوطن الضماني  
بدون ان يحدث حادث ما . وعلى كل حال فلننتظر

النتيجة . وهي قريبة بنام الثقة والاطمئنان

خات السياسة الانكليزية في فارس ووجدت  
وجددت من العقبان لملامها في العراق . ما جعلها  
تريد الخروج من الثانية بشرف بعد ان تركت  
لاولى وشانها . وهي تفكر ان تقيم مملكة عربية  
هناك ويسمى قيص بن حسين شرف مكة ان  
يشتم عرشها . اما الثورة هناك فقد خدمت نازها  
والكل ينتظرون النتيجة الفاصلة . اما جزيرة  
العرب الفهدا عليها فهي مضطرب والثار تشتعل  
في اطرافها والسيف يلعب بين قومها . وقد ذهبت  
هذه الارض المقدسة ضحية المطمع والجهالة .  
والظلم والشر . وما الله بفاقل عما يعملون

لا يزال الهند في اضطراب كبير سببه الاصلي  
تهيج المسلمين ضد معاهدة سيفر . وسمي كافة  
الهند لتتصل حكومة مستقلة . وقد وردت  
الاباء الاخيرة بوقوع موقعة في اواسط هذا الشهر  
بين الجنود الانكليزية وقبائل وازريس وملسودس  
واسفرت عن قتل ٣٤ جندي بريطاني وجرح  
١٥ منهم وخسائر الثوار ١٩ قتلا و٣٧ جريح

واما المصريون فانهم يشتغلون بنظام حكومتهم  
الجديد على وفاق تام بين الوزارة والامة التي  
يثابا نوابها ورئيسهم سعد باشا زغلول . ولكن  
الوفد العرابي الذي ذهب الى ايطاليا لم يتم لحد  
اليوم مذاكرته مع الدواير الرسمية . نال الله  
لكل من الامتين نجاحا تاما ومستقبلا زاهرا

تشتغل اوروبا جمعا بمسألة التوضيحات المطلوبة  
من المانيا دفعها . وتقول معاهدة فرساي انه لايد  
من تميتها قبل غرة ماي وهذا ماي قد اقبل ولم  
يقع شيء اليوم . غير ان فون سيمون سيقيم  
اقتراحات جديدة ولها تكون اساسا للمذاكرات  
وقض الخلاف الذي استحكم وشتم وسيقعد  
المتحزون قريبا جليا اهل المفاوضات . اما انكثرا  
قائما في قلق واضطراب من دوام اعتصاب عملة  
الناجم الذي عطل كافة حركتها واقف سير  
اعمالها . فاعلقت المعامل والخط حمر الليرة ويكفيها  
ان تقول ان انكثرا حياتها بالعجم ليس الا قافا

في عالمي الشرق والغرب  
لا سلم في العالم بدون تغيير معاهدة سيفر  
آخر الادوار . حول النصر  
العثماني . في كيكيا . العراق  
جزيرة العرب . الهند . مصر  
الاراضي العربية . الموضات  
الامانية . الاعتصامات  
الانكليزية . ايران . انديا  
فرنسا والسلاف

لا سلم في العالم بدون تغيير معاهدة سيفر  
هذه المسألة الشرقية دخلت بقوة السيف في  
اخر ادوارها بعد ان مثلت على مسرح العالم قرونا  
عديدة فكانت من ازعاج الفاجعات . ولقد حاول  
المغرضون تحطيمها وتأييد سيئاتها . ولكن حال  
التيار دون ما يقصدون . ولا اهلها الا ستفض على  
احسن حال . رغما على ما يقوم وفي وجه ذلك  
من العراقيل .

ان الانتصار العثماني الذي احرز عليه ابطال  
الاناضول قيمة هي ابعد جدا ما يتصوره لكثيرون  
فان الشماليين لم يقهروا في غربي بلادهم اليونان  
قط . بل هناك قارعوا اوروبا حملا . اوروبا  
المعتدية . بجارة اخرى اوروبا الانكليزية قهروها  
وهدموا بقواضيم ما شيدته حولهم من سور  
المعاهدة . ولا ثلث ان ترى اوروبا راكعة على  
اقدامهم تطلب العفو والسماح لبس هذا اليوم  
يا قوم بعيد . فانتظروا وستملون . وسيلم الذين  
ظلموا اي منقلب يتقايون

ومن وضع الخريطة اسامه ونفوس في خط  
الواجهة اليونانية المنكسرة يلاحظ ثلاثة اشياء  
معتبرة . اولها تقدم الشماليين في الشمال ما يقارب  
١٤٠ كيلومتر وفي الجنوب فوق ١٥٠  
ثانيا . انهم دفعوا اليونانيين بذلك الى مراكز لا  
يمكنهم الثبات بها ويلزمهم حيث انهم تركوا اوشاق  
ان يتقهروا مسافة ١٠٠ كيلو متر اخرى بقاية  
السرعة ليستقروا بجلا شهر تم يتقهرون منها  
الى قس مدينة ازميز ولا مناص لهم من ذلك .  
واذا احتل الشماليون بروسة فان الفاجعة اليونانية  
تكون اعظم بكثير حيث انه ليس لهم هناك مركز  
سواها فيضطرون الى القرار الى ازميز ونظرا الى  
انهم يتطشون اذالك مسافة ٢٥٠ كيلومتر فلا  
اعتقد انه يصلها منهم عبد كبير

ثالثا . ان الشماليين رجعت لهم تمام حرية  
السكة الحديدية الكبرى فيستطيعون نقل جنودهم  
بكل الراحة من كيكيا الى الواجه . ولقد وقع

داخل العمالة التونسية  
الاشتراكات  
عن سنة ..... ٢٠ فرنكا  
عن سنة اشهر ... ١٢  
عن سنة اشهر ... ١٢  
عن سنة اشهر ... ١٣  
عن سنة اشهر ... ١٣  
عن سنة اشهر ... ١٣  
عن سنة اشهر ... ١٣  
عن سنة اشهر ... ١٣  
عن سنة اشهر ... ١٣  
عن سنة اشهر ... ١٣



مدير الجريدة  
الحاج علي بن مصطفى  
المدير السياسي  
عبد العزيز المحجوب  
Director:  
Hadj Ali ben Mustapha  
Directeur Politique  
Abdelaziz El Mahjoub  
DIRECTION  
68, Rue Sidi ben Arous - TUNIS

اتفق امة انتم بنوها \* سدري في البالي المدلهمة  
وفي الاقوام كنتم خير قوم \* وفي القران كنتم خير امة  
لكم في الراية المظلي هلال \* ويابى الله الا ان يشم  
الحاج علي بن مصطفى

تونس يوم الاحد ١٦ شبان الاكرم سنة ١٣٣٩  
Le Numéro : 25 Centimes  
Dimanche 24 Avril 1921

له تا مرا من تصرف هؤلاء الجبابرة . هذا قليل  
من كثير وقطعة من يم وقطرة من خضم  
( الهيئة التنفيذية )  
تنحصر هذه الهيئة في شخص الامير او رئيس  
الجمهورية ورئيس وزرائه ومن وظيفتها المختصة  
بما جعل ما يقرره المجلس النيابي من القوانين  
والقرارات نافذا بمصادقتها عليه ولها تام الحرية في  
الرفض والقبول والتعجيل والاختيار بعد استشارة  
المجلس النيابي وما يحركه في خصوص هذين  
القضيتين الاخيرتين  
هذا في غير بلادنا اما فيها كانت هذه السلطة  
ايضا في يد الهيئة التشريعية التي هي من وراء حجاب  
وفي الظاهر ان ختم سمو الباي كافي لمجمل القرار  
نافذا فالهيئة التنفيذية في شخصه المقدس ايضا  
حد . تومعه تلك المنظمات التي تجربها الادارة  
غير المسئولة  
ولنا وحدها تحسك هذا النظام ونقطة بل  
بظاهرها على ذلك كل ذي عقل سليم وحق اصعب  
الاعراض فانهم يقتضون هذا النظام في ضائرم  
ويظهرون لنا استحقاقه

( الهيئة القضائية )  
السلطة القضائية تكون يد اناس مكلفين  
باجراء ما سنه الهيئة التشريعية وجعلتها نافذا  
في الهيئة التنفيذية فطبق تلك القضايا المعلقة على  
جزائياتا وتطلي كل ذي حق حقه بدون ميل ولا  
محابة ولا غرض للحقوق  
وتشخص هذه الهيئة عندنا ايضا في تلك اليد  
العالمية من وراء حجاب وحقا ان تكون يد  
الادارة المدنية كما هو الاصل فهذه اليد التي لها تام  
السلطة على هيئات التشريع والتفويض والقضاء ليست  
تأثيرها هذا قد خلطت بين القضايا وجمعت السلطة  
الثلاث في يد واحدة بل جعلت تلك الهيئات آلة  
تستخدمها فيما شامت متى شامت فذهبت فائدة  
التشريع وانعدم الاستقلال في القضاء وحدث من  
جراه ذلك فاشأ هوة من القضاة الادارية والمفوضات  
العديدة وضاع الحق . واضمحلال الحريات  
ولحن وان صرنا على هذا النظام الذي هو  
عرضة في سبيل تقدمنا ومانع لنا من حياة النمو  
والانتشار فبصرنا ذلك كان بمقتضيات الظروف التي  
الزمتنا الصحة والسكون  
اما وقد زالت الهوائى قد جاهرنا بمطالبتنا  
ورفضنا شكوانا الى رجال فرنسا الاحرار الذين  
لم تام الخبرة والدراية بغساد الاظمة وصلاها  
قوارزونا وقالوا معنا بفساد هذا النظام وعدم ملائمة  
المصر الحاضر والقرن العشرين ووجدونا بانجاز  
مطالبنا ونحن ترتقب وقلم بفروغ صير والمستقبل  
كفيل بتحقيق الآمال .  
د . م . م

رغما على كونه من مشمولات ظفر سمو الباي على  
ما تقتضيه هيئة الملوك فانا نرى ان هذا الحق  
الذي خولته اياه هيئة لم يبق الا سوريا حيث  
يقع تحضير الاوامر المراد تنفيذها من وراء  
الحجب وبين الجدران وفي زوايا الادارات وتقدم  
لجنابه غير قابلية للبحث ولا التفتيح ليوضع عليها  
ختمه الشريف تباعدا من المسؤولية التي ربما  
تعود من جراء ما تحدثه تلك الاوامر ففي  
الظاهر ان التشريع من حقوق سمو الباي والحقيقة  
خلاف ذلك الامر الذي دعانا الى التذمر من  
هذا النظام الذي كثيرا ما كنا عرضة لاختلاله  
وذهبت مصالحنا ضحية هذه السلطة التي هي من  
وراء حجاب ما دعانا لرفع شكائنا من هذه  
الحالة التي محسنتا بين تحت اظلالها وتجرع  
مضامنا ما تحدثه فينا ولا تجاسر حق على ابداء  
تأسفا او اظهار اي ضغطة تدل على عدم الرضى  
بهذه الحالة خوفا من ان يكون في ضمن تلك  
الاورام ما يجرس عجيبة ذلك المتأسف للظفر  
ولكنك لتجد لاول نظرة تفقيها في تداخل  
السلطات الادارية والمجوز كل موظف وظيفه  
وظفته ما بدرصكك معه اشد الاسف اذ تجد  
لكل فرد من الموظفين حق اصحاب المكاتب  
وجراس السجون ولا تسأل عن المال والمرافق  
واعوانهم واعوان اعوانهم فان هؤلاء من السلطة  
المال يحصل عليه قيصر روسيا او امباطور  
الامان  
سلطة موزعة وقوة متداخل نظام مشوش  
ومخطر في آن واحد  
الامر الذي نظره اليه جناب المقيم ذلك  
الاداري الخبير بين ملوذا الاسف ومن حسن  
حظنا ان لقام له موظفوا صفات شاعد اهل ما  
يتذمر منه التونسيون تلك الحادثة التي لا اظن  
ان جنابه لم يشاهد من عتو اولئك الطغاة بل ربما  
تعددت امثالها مرات  
واني على مقى لاشال تلك الحوادث والاعمال  
اعبها كصادرة لما يقصده جناب المقيم من سياحة  
تلك اذ ان جنابه ذهب باحثا لا متزها كاحسوبة  
فوقروا له اسباب الراحة وحالوا بينه وبين سراحة  
ما قصده من المدن والقرى خوفا من ان تكون  
تلك اللقطة من مشمولات اقوالهم او ان يظهروا

## المسألة التونسية

(١)  
المطلب الثالث من مطالب التونسيين  
التفريق بين السلط الثلاث  
تسم الهيئة الحاكمة او صاحبة السلطة في  
البلاد الدستورية على مقتضى قواعد هذا الحكم  
ونظامها الى اقسام ثلاث . لا علاقة بين احدها  
والآخر ولا سلطة لهذا على ذاك بل كل له سفة  
شرعية وسلطة محدودة لا يتجاوزها ووظيفة  
لا يتخطاها الى غيرها وليس له على ما سواها سبل  
ايقافا لتيارات الاعراض النفسانية وقطعا لعوامل  
الاهواء والافبال وتأثير المؤثرات واجتاثا لاصل  
النظام وأرومة الباطل ولتأمين الامة غائلة المفرض  
وتعدي للمعدي وذي المرامي الخفية والاعراض  
السافلة وتلاعب المتلاعبين كما تأمين غائلة الاستبداد  
بالسلطة وعواقبها وما تحدثه في نظام البلاد من  
التشوش .

( الهيئة الاولى التشريعية )  
من وظيفة هذه الهيئة وخصوصياتها سن  
القوانين التي ترى البلاد في احتياج اليها او ترى  
صلاحا في اجرائها وقمع او ابطال من ترى انه  
احدث خلا او قسادا  
نرى في سائر البلاد الدستورية ان حق الامة  
في التشريع لم يتزع منها اذ ان لكل من يرى  
صلاحا في سن قانون او نظام جديد او ابطاله  
من حيث كونه غير صالح له الحق في ان يرفع  
ذلك الى تلك الهيئة على صفحات الجرائد او  
بمكتوب خاص وهي تأمل فيه وترى صلاح  
اجرائه او عدمه بما تقتضيه وظفتها من النظر  
فهذا الامر يمثل للتأمل كيف ان لكل احد كائنا  
من كان الحق في ملامته رأي او ايداء نظرية  
للمجلس المنكود ما يتل له واث التشريع يد  
الامة بمقتضى انه حق من حقوقها تصرف فيه  
كيف يشاء وتنحصر هذه الهيئة في المجلس النيابي  
المنتخب بالاقتخاب الحر وهو ما يسمونه مجلس  
الامة  
هذا في البلاد الدستورية التي تعيش تحت  
النظام الديموقراطي العادل  
اما عندنا فالهيئة التشريعية او حق التشريع



قد كنت هذا ماث جوعا وهي الحقيقة جيتها  
دلالة على شدة ارتباك الحياة ان الحاضر لحد اليوم  
تأخر الحسنة مليارات من الفيركتات . والذي زاد  
قلبي انكسرا هو تقادم امر ايرلاندا واستعداد  
حركتها بصورة توجب حتما ايمان النظر في هذه  
المسألة المهمة التي لو لم تكن مع انكسار الاربع لها  
العالم المتحد . وقامت عجلة قيادة الاساية جها  
وقد اشيع اخيرا في السياسة ان فرنسا بعد عقد  
محالفة مع صربيا ونيكو سلوفاكيا تعرض منها  
منع ضم النمسا لالمانيا والتعرض لارجاع احد من  
عائلة هابسبورغ على عرش النمسا والمجر ولقد  
جاءت الساعة التي تحول فيها كل دولة الارض  
لا سلم في العالم بدون تغيير معاهدة سيفر  
المنصور

### مسألة المعاش

يقولون ان اسباب بقاء الحالة العمومية على ما  
هي عليه من الملاء والارتفاع هي غلاء اليد العاملة  
وغلاء المواد الاولى التي تكون منها المصنوعات  
ولما كولات فهذا الزعم ليس صحيح لان اليد  
العاملة لا تكون مرتفعة الا بقدر ما يرفع المنتج  
من اثمان بضاعه ويقدر ما يرفع صاحب العمل  
من اثمان مصنوعاته التي تعني ظهر الاجير الفقير  
فيضطر الى طلب الزيادة في ثمن اجريته لمقاومة  
تأخر الغلاء الفاحش الذي يجلب به من جميع جوانبه  
فما دام لا يمكن له ان يقتني رطل اللحم  
الاغريتين . والحال انه يساوي رطل المذخنة فربما  
تقل وما دام لا يقدّر على شراء الخبز مع انتشار  
الحطب في احوال القطر تشدد باعته ورغبتهم في  
توفير الارباح لاقتهم بدون مراعات جانب  
الفقير وذو الحال والمريض وما دام ذلك العامل  
يسجز عن شراء البيض والخضر والبقول التي هي  
قوام حياة الفقير عند صجره على العصور والسموم  
فهو دائما مضطر الى طلب الزيادة في مبلغ اجريته  
ومن الامور التي تروى مع انخفاض اسعار الزيت انخفاض  
كبر الارز الذي يباعه القطر بمخالفين على حجم  
التفطيرة الذي كانت عليه مدة ارتفاع اثمان الزيت  
بصورة مضطربة ومن القريب ايضا ان ثمن الحنبل بلغ  
في هذه المدة الى ستة فرككات الكيلو على ما هو  
عليه السعر من الحطب والرفاه  
كل هذه الاحجافات والمطالقات قد نشأت من  
اهل مسألة توفير المعاش الذي كان مناطا بمهدة  
جناب شيخ المدينة بالحاضرة الذي انظر في  
القباب بامورته حزما كبيرا وضلما اجلبا  
الشكر من فائمة السكان لما تعرض ذلك التوفير  
بالا وراقى في وضعه على السلع والبضائع ومواد المعاش  
فهي زيادة عن كونها لا تجدي نقدا في بلاد اغلب  
سكانها لا بد من كونها لهذا الظلم الجديد معنى  
ولا يلتفتون اليها بل مرة في اول معرض للزوال  
والشكر حسب رقباء الباعة الذين هم الحضور  
والحكام ويقومون لانفسهم كما ينامون ويهملون  
الاكتثار وانما يفتقدون الطريق لبعض من لاخلاقه  
عن يوبون او يسكنون شيئا من اطراف النفوذ  
التي تسيطر على البراءة والاحياء الذين يذهبون في  
جريدة المقتنين والمحتكرين وسنعود

### في ميل الرقي

ان للام في دورها الاول اطوارا وتقلبات  
لا بد من اجتيازها . وهيئات وتقاليد لا مندوحة  
عن الاعراض عنها . وادراجا لاسبيل للوصول  
بدون مراقها . وعقبات لا يسهل اذلالها .  
وعلو ما لا بد من الضرب بنصيب فيها . وحياة  
ادبية هي سلسلة الانتاج ومراة النهوض  
لا واسطة غير بذرها وتهذيبها . تلكم قاعدة  
عمرانية صحيحة الانتاج لمن تبقى دخول  
مضمار الحياة بل حتى من اواحد انهاضها  
لماضيها  
الحياة الادبية مهد الرقي . وعلم المدنية  
العلي . ناديا الجمعيات . وحاديها دور  
المباحثات . تشد لنواذيرها الركب عند الاحياء  
ويجانب صوتها بتلية النداء . وتجمع الملائين  
لتشيدها . ويحفظ ثقالا لموسمها . فما نحن  
في عصر السلام . بعد ان قدمت الضحايا لفهم  
معنى الحياة . وغسل عار التوحش بدم الاموات  
وبقي الصفر ذلالا . فلنمهر العالي المدخر  
لطلب يد الميلاء .  
فالجامعة الزيتونية جمعية رفعت مرفقا للتصوير  
عن الزيتوني خصوصا والتونسي عموما .  
حللتها اديبة موشاة بفرق ماء الحياة بوضوحها  
والنبت الطيب عشاها . بذرها الاخلاق  
المرية الدارسة . وطلوها الكتاب المخلصون  
والخطباء المصقون . والمفكرين البعثون  
والمثقفون المصلحون . ماوى طلبة العلم  
المعوزين . وموحدة الاشلاء التونسية  
المفترقين . الجامعة بين الزيتوني والمدريسي  
تفهم الواحد معنى الآخر فلا يزدريه . وتظهر  
اذة تذليل العمل العظيم باعانة الفرد اخيه  
ما انهم يومنا الحاضر من معنى الاتحاد في  
العمل وضم قوة الفرد الى الآخر . بل مظهر  
لزوم التضاد بين البشر جماء . ومبادلة المصالح  
وضم القوي في العمل اخذا بيد العراة  
الحق

الاعزاء عسى ان تأتي بالامول وتفهم معنى  
التعاون على العمل وان الجسد جزء لا يتجزى  
ابي الغلا

### ابن الامن العالم .....

اذا كان هناك شيء ظهرت نتاج بصورة  
محسوسة من الاحتلال الفرنسي لهذا القطر هو  
الامر العام الذي استتبت قواعده وارتكزت امواله  
على دعائم الراحة والامان فهذا الامر الذي  
عمل الالة وسارت في ظله زمنا طويلا قد اخذ  
الآن يقلص نوعا ما وكأنه يريد ان يزول تماما في  
بعض الجهات ليحل محله ما كان يقا به هذا القطر  
الشمس من جراء اعمال الاشقياء والذين يحاربون  
الله ورسوله ويسعون في الارض فسادا الذين  
انزل الباري في حقهم آيات التهديد والوعيد  
واعطهم القتل والصلب وتقطع الاعضاء والابعاد  
من الارض فمن موجبات الاسف والتكدير ان  
تلقى يوما وطرق اسماعنا من الحوادث المفزعة  
والجنايات القريية مالا يدخل تحت حصر لاسيا  
في الاعمال المعيبة بنا ككعباز الباب وماطر  
والاحواز ومن الصدف ان وجد مكتب الانصارين  
سابقا في منعطف من الطرق يجعل له الاشراف  
من جهة على عملي مجاز الباب وماطر ومن جهة  
على الاحواز الذي هو كائن فيه قسوقه الجفرافي  
قد تمكن النصوص من الاتحاد اليه والكون  
فيه لاختصاص غناهم تارة يبعثها في الاسواق  
المجاورة وطورا يجبر اربابها على دفع مبلغ مناسب  
في مقابلها وهو المبر عليه بالشارة وهم باخذهم  
ذلك المكان قرارا لهم وقاعدة لا غلطهم فيهم  
في ما من من الفوائد ويعزل من الرقعة الذبسن  
ربما يشوشون عليهم ما عرصد ارتكابه من  
الذنوب والاثام فكلما اجرتهم يد القوة وحاولت  
النظر بهم يفرّون الى العمل المجاور فيتملصون  
بنلك من عادية العقاب حتى كثر التشكى في  
هذه المدة الاخيرة وعم التفر من اعمالهم القضيعة  
التي اهلكت الحرث والصل وصبت على تلك البلاد  
صواعق النقمة وقد بلغ صدى ذلك التشكى الى  
سامع جناب عامل الاحواز الذي امر على القبار  
بما يوجه عليه واجبه في هذه النازلة وسبق له  
حارس الملاحة الذي اتصرت فيه اغلب التهم  
فجسده اليوم الاول والثاني وذلك وما راعا في  
اليوم الرابع الا ورائنا ذلك الحارس الذي بلغنا انه  
ذو سكان تلك الجهات يجول في الطرقات مطلقا  
من كل قيد

نحن لا نريد اذاه هذه الحادثة ان تلقى شيئا  
من الشروح وانما نقول ان التعامل مع الذين  
ثقلت وطانتهم على الياة البشرية هو خطر عظيم  
على تلك الياة وتهديد دائم للامن العام

### جولة في ماطر

دعني الحاجة الى وطني هذا البلد لأول مرة  
وبمجرد زولي لقيت ضييف صغرين ماطيان حرقه  
التسول مما يصف له كل ذي عقل سليم واحساس  
شريف  
هزنتي عاطفة الشفقة الى ان اعطيت هذين الصغين  
شيئا مما كسبت يدائي فاعرضني صديق لي وعارضني

في اعطائها قائلان ان ذلك مما يشغل استاذ هذه  
الصناعة الذي اخذ يلقنها الصبيان  
فلم افهم لهذا المرمى الذي قصده صديقي بهذا  
القول الغر فاستفهمته عن قوله هذا فلجاني بان  
الامانة صيان بالكتاب الذي اتخذه سكان هذه  
البلدة لتعليم ابنائهم وان مؤدبهم يرسلهم في كل  
يوم لستطون له في الطرق وطلبون له الصدقة  
ويأتونه بما يحصلونه فزاد اسفي لذلك وكثر حزني  
من جراء ذلك

ذهبت بصحبة صديقي الى سوق البلاد فاخبرني  
هذا الخال الوفي بان امين المعاش بالبلد المذكورة  
يوزف على كل مكان تباع شيئا من مواد المعاش  
مبلغا قدره من ٢٥ صاعا الى قرنك وصف في الجملة  
وان امتع الباع فانه يجبر بطرف لا يسوغ ليات  
اسرح بها ترفعا عن الظلم واهله

ثم اخذت اجوب انحاء البلاد حتى وصلنا الى  
حلم يعرف بالحلم القديم فاقفني صديقي على باب  
واعطني بترائيه وما فيه من انواع الفاذورات  
والاوساف مما عرفت من الرائحة التي دخلت انفي  
بمجرد وقوفي بابه

رائحة كرائحة الاشياء المنقفة ولا شك في  
ان من يدخله لا بد وان يصاب بمرض من  
الامراض من تلك الرائحة زبادة عما يصيب  
الانسان الذي ساقته الحاجة الى دخوله والتكفف  
باتائه التي لا يصلها الا بعد ان يمكث في رقبها  
سوانع عديدة

حمام عدم ابواب المطاعم وقنوات الماء وجميع  
المرافق اعادنا الله من دخوله ورزق اهل البلاد  
الصبر على ما يحملونه منه

امت فطبت من صديقي الاستراحة احدى  
القهاري فاعطني بان جميع القهاري مقله لان  
المجلس الصحي امر بنالك لتوجهه لبريان مرض  
الحمة بتلك البلدة وما درى هذا المجلس بان هذا  
المرض على فرض وجوده انما مصدره الحمام لا  
القهاري

وما كان اشد سروري عند ما مررت بعمل  
يشغل به صيئة صغار -الت عنهم فاعطني صديقي  
باتهم ايتام لا ماوى لهم كفلتهم الجمجمة الحورية وصلت  
لهم هذا العمل الصناعي يشتغلون به للتدرب على  
الاعمال الصناعية

انشىء هذا العمل بهمة رئيسها الحازم النشط  
ثم ذهبت الى النادي الاهلي صحة وريقي فالفيتة  
يشابه نواديا على غاية من النظام والتسيق

تلاقاني اعضاءه بمزيد البشاشة والترحاب  
فجلست بينهم ما يمكن ثم انصرفت الى الحان قضيت  
يلقي الاولى بهذا البلد المتكورة الحفظ

يشيع عبد العزيز المحجوب

### المجلس البلدي باريانة

لم يزل هذا المجلس مستمرا على حاله  
ترك الاوساخ والقذورات بهائم البلاد التي  
يذهب اليها من كان مريضا لصفاء هواها  
وعذوبة مائها رغم ما كثرنا عنه في عددنا  
السالف واذا كان هذا مبلغ اهتمام المجلس  
بالمدينة بحالة البلدان التي توكل لاما تهم  
القيام بواجب نظيفتها وتنويرها فاننا نستغرب

كثير لان هذا المجلس لم يقم اصلاحا  
توجيه عليه خدمته ولم يظهر من الاعمال  
ما يبرر استخلاصه للضرائب والا تاوات التي  
اقلت كاهل السكان بدون ان يروا لها اثرا  
في الخارج فحسب ان يتنبه الى هذه الحالة  
او لولا الشأن وبخلوا احدا لما يقاسمهم سكان  
تلك القرية من القذورات والظلمات التي  
بعضها فوق بعض والتي لم يبق للسكان مجال  
لاحتلالها والصبر على دوامها

### صلاة شيخ مدينة كورك شهيد الجوع او البطولة

كثات صدرت عن قلب دامي وفؤاد اخذت  
يد الموت تستلم منه النفس الاخير وهو بين  
جدران السجن المظلم وتحت نير الاستعداد القسوم  
في سبل امته وبلادة التي تقاوم تيارات الاستعداد  
لا بقوة حرية ولا استعدادات بزية او مجرية بل  
ليس لها الا قوة الاتحاد واليثاث التي يثقل بها هذا  
الشيخ الخائج خسة وسجين يوما

قالها قبل مفارقتها هذه الحيلة بزم من سبر  
وخلق بها بلسانه الارلاندي ولكن لم يكده بتقل  
هذا الرجل الى العالم الابدي حتى قاتنها الجرائد  
الاقليلية وغيرها وعربتها بعض صف الشروق  
ونظمها احد شعرائه وقائنها صحيفة «الوزير» القراء  
لا اكره الشرقي ولا اجنس اساليه بل احب  
اليه حين الفرع للاصل ولكني تونسي واحب كل  
شيء تونسي ولي شغل به لذلك اقرحت على احد  
نباه الثابتة الزيتونية وهو تليد لم يعجزوا الساعة  
عشر من عمره ان يأخذ معنى ذلك الشعر الشرقي  
وغيره في قالب آخر يضم منه راحة الفكاه  
التونسي والمواهب الطبيعية التي امتاز بها عن غيره  
فاجاب هذا الصديق طلي ولاء واتاني بما سررتني  
واردت ان يشاركني في سروري قراء «الامة»  
الكرام اذ السرور من الاشياء الطبيعية التي لا ينبغي  
لاحد احتكارها بل يجب ان توزع على كل الناس  
على مقتضى الدين الاجتماعي الجديد . قال صاحب  
الامضاء لا فض فوه ولا يرى من يشوهه :

ان ايرلاندا اتي يومها الفصل الرهيب  
من زمان قد عني قافض بالنصر القوي

### بلا حكر رينا

ولتأيد بالرضى منك يا مولى رجيم  
ما بدى او ما اقضى لمرط مستقيم

### ورشاد فلتا

ان جينا فلهما اشهى من ذل الهوان  
فلنصنق تيمر الالباء ان هذا خير آن

### ولطالب حقا

لطف نفسي ما ارى طيف نحي يقرب  
افاقضى يا تيري في سجون ظنهم

### لا اري اعلانا

فضحايايا الدنيا خير وقد قلنا  
لتساجي العالما شهداء انما

### ذاك جعي الوطن

هك ياربى السر بفؤاد مستعمر  
نفسا همقوا لم من هواها الميكر

فلنكن من فدوتا



آه انها لا تكف في الضحايا الذاهبة  
ودموع لا تحف او نسال المأربنة  
وتحدر ارضا  
انني لا ننتهي حق قضى مؤلنا  
ان فيكم يا علي جمعت آمالنا  
فانض باسقلالنا  
هك فامع باقدير من جراحات النفوس  
ضربات من سبر اقتحمها الرسوم  
ام تقل مأربنا  
لنا نرجو متعبل او نحاول مبعدا  
او دماء اذ تبيل بل نرجي ابدا  
ان نحرر امانا  
هك يا مولى السما صلواتي لكل حين  
فطلابي دائما ان قل ما مشيدك  
باسمكم فاسؤلنا  
فلمع من صل الهوى يا عزيز القويم  
ولكن خبر حى خير عون يا رحيم  
ولتنهى كلنا  
(ابي الملا)  
كساية القرام  
مازلنا نسمع عن هذه الشركة من الاعمال  
التي يظلم على ظلتنا انها تريد منها تكبير  
صفاء الراحة واحداث مشا كل عمال مثل  
التي في البلاد الارويسية تلك المشاكل التي  
يتذمر من جرائها وما احدثته كامل الشعوب  
واظنها هاته الكساية تريد اعادة الرواية  
التي مثلت على مرسع البلاد التونسية عام ١٩١١  
قلتها هاته الشركة وليهدا مديروها بالا  
فان مصرنا هذا غير ذاك  
علينا انها بعد ان تجرأت على رفض السيد  
المختار الذي ذكرنا نازله في عددنا الفارط  
اردفت هاته القضية باخرى من جنسها وهي  
رفض بعض مستخدميه الفرنسيين ايضا واطن  
هذا المرفوض له مكانة عند العمل لان  
الكساية في حاجة الى اعتصامهم في هذه  
المدة لان العمل الروسي قد طال بهم  
الاتصار لذلك ماقتت هذه الشركة تثير في  
افكارهم وتوفر في صدورهم بارئكاها بمخالفة  
ما التزم به لهم عسى ان تبعثهم لهذه العوالم  
الى الاعتصام  
وبذلك يتسنى لها ادخال ضيوفنا الكرام  
مكاهم ويتم لها بذلك ما تريد اما العمل  
فقد اظهروا من الرصانة في هذه القضية ما  
جعلنا نتق باطلاعهم على مقصودها ومما ملاتها  
بنقيض ما تؤمل  
والذي يظهر لنا انها عازمة على عدم  
قبول ادنى عامل جديد او قديم عسى ان  
تهي المناصب لعملتها القادمين من الاقطار  
السحيقة  
قد كان المسمى احمد بن الحاج خميس  
السفاحي الخلاص بالقرام عدد ٤٨٥٥ مستخدما

بهاتى الشركة عام ١٩١٨ حيث خرج منها  
الى الجندية وبعد ان قضى مدته فيها رجع  
فلم تقبله بل اخذت منه الكسوة وغيرها  
من اثاثها مدعية ان ليس لها مكان لاستخدامه  
ولا تدري كيف ساع لهاته الشركة ان  
تعامل رجال الجند بهذا المعاملة والخال انه  
يجب تقديمهم على غيرهم في جميع الاشغال  
ونحن على مقتنا لهذا السلوك الذي لا  
نرضا نحن ولا الحكومة نفسها فانا نسجل  
على هاته الشركة اعمالها ونحث الحكومة  
على ان تنبه هاته الكساية من غفلتها وترشدنا  
الى سواء السبيل اجتنابا لما عسى ان تولد  
هاته المعاملة والاعمال وان عادت عدنا لها  
حتى تستقيم او قومها القوانين  
القوة فوق الحق  
القوة ما تقوى به الانسان على غيره من علوم  
واموال ووجاهة واسلحة وخدم وحشم وابنا  
واشباع قال بعض الكذابين الغالب على من يدبر دفر  
السياسة ان يكون كبحر الشور جالجا الى القدر  
والمكر والانتقام والبطل وترصد القرض للارتقاء  
من يملك في اتمائه اليه واستحضاره افعاله حيث يؤمن  
ان يده سلاح الحكم الفتاك وان هلاك خصومه  
متوقف على سفك قليل من مداده القتال والعلنة  
ذلك في ان النفوس البشرية مبالغة بغيرتها للشهوات  
وحسب الانتقام ما لم يصدعها عن تنفيذ اغراضها بعض  
الزواجر السماوية او الوضعية ومن كان في شك  
بحاقد رداء فيطالع صفحات التواريخ العلية والخاصة  
واقوى الدعائم التي يشيد عليها الحاكم الجائر  
خروج نصر فاته المطلقة هي المروعة والمخادعة  
والانتقام الصارم فهما اكبر سلاح بعده لمصارعة  
الخصوم الذين يستبد عليهم هاضما حقوقهم مؤقنا  
انه هو الانسان وبقية الناس عنده بمنزلة الضمير  
درا والكلاب تملقا وبقية الحيوانات التي لا يقامها  
وزن ( فالحرية والعدل والمساوات والحق )  
لا وجود لها في مخيلة وان ونجم ضميرها  
تفانل عنها وشتم منها  
والحق كل الحق عنده هو القوة وان اطلق  
بضمهم الحق على ما يستعقمه الناس من المنافع  
الكونية باعتبار كونه عضدا من اعضاء الهيئة البشرية  
ولكن الجائر لا يعيل لهاته الحقيقة وراها انها غير  
موجودة ولها يقول السنة الانكليزية القوة في  
اقواه المدايع « ولا حجة لهم فيما زعموه قلنا فيما  
سلف ان اقوى دعائم الجور المروعة والمخادعة  
والانتقام فاذ اوعت هو كونه يظهر لمن ساهم سوء  
الطالع الى الاتجاه اليه شدة افرة عليهم وحسب  
المصالح والخيرات وجلب الرفاهية اليهم واعتائهم  
بتنظيم شؤونهم الحياتية مضرا مطامعهم الاشعية  
تحت رداء التضليل والتعوي و اقوى دليل على  
عبدنا ما راد كل يوم من عجوز السياسة الارويسية  
لويد جورج المستبد وما يضره من القدر والمكر  
لبي الانسان وان كانوا من قبله فهو يضطرب ود  
امريكا يتنا هو يسعى في تخفيف التبعيضات الالمانية  
او اجنالها وتكاف وداد البنتيك ويقنع حلفاه

انه يشد دائما ازدم عند الحاجة فهو يجمع بين  
الاضداد ويلتوي التواء الامفوات فطورا تراه  
مصلحا حليما واخرى مفيدا ليما وماوة واعظا  
مؤثرا رمرة يظهر بالتقنية والحنان وكأنه ساع  
لينة هيك السلام المم وان حرد في ذاك الحين على  
الحلقة العنانية الحسم وما درى ان من سل  
سيف البقي قتل به او من حفر جبا لاهيم  
اوقعه الله فيه وحيا يظهر التعم على ما فرط منه  
لحو الاسلام وانه سيمى في تضديد الجورم وجمع  
الثبات والولام فالى متى هذا السلاع المعقوت  
والسلوك المرفوت فان كان يدعى النبوة فقد ختمت  
بسيد الوجود او القالة فذلك باب مسدود والحلاصة  
ان هذا الرجل جمع الصفات المتضادة والطباع  
المتناقضة ولو انه مقصده الحقيقي امتلاك  
العالم وحوز سوطانها يده والتربع على دسمة  
وان شقي لاجله الانام وشربوا كأس الحام جاعلا  
مفتاح ذلك تمزيق شمل الخلافة الاسلامية التي  
تعهد بحفظ كيانها رئيس الجمهوريات الاسكانية  
وعاضدة على ذلك الحكومات الراقتان الفرنسية  
والاطالانية لما علوا ان عو دولة من عالم الوجود  
يقر لها بالخلافة نحو اربعائة مليون من النفوس  
امر صعب الوقوع وان خاله الطاغية الانكليزي  
انه غير غنوم  
قنبنا هو في طغيانه يمه وضلاله يبه اذ غشيه  
من الاناشول ما غشيه وبدد احلامه وغير افكاره  
وحق امانيه الشيطانية الاوخر ظهور رب المجد  
والسيادة والمعارف الراقية المذمنة لسيد السادة  
البطل الهمام والفضيل الفتاك كما يقا مصطفى كمال  
باشا فاس عاصمة اثرة بالاناشول ولم تبت  
الامة العثمانية فالتف المسلمون والمصلحون حول  
لوائه افواجا وتبين صبح النصر المبين بتموج امواج  
فقدت استفاق لويد جورج من نفوة انصاره  
الموهومة واعترته دهشة خالها دهشة الصعق  
المعلومة فان استعجاب الانراك حسب شفتتة  
المتارفة من كونه لا يرضع الا للقوة ولا يوجد  
بمخيلته مضى الحق اذ هو سوطاطي الاعتقاد  
ووعدم بالانجلاء عن عاصمة مملكتهم التي احتلها  
غذرا وخديعة ومكرا اذ جعل ذلك مطية لمرود  
الانراك من اروبا وتسير رجالهم وتمكين اضف  
الاقوام بالاستيلاء على ممالكهم وما كفاء ذلك حتى  
اكسح العراق وغيره من الممالك العربية وجعل  
مواعيد عرقوبهم مع الشريف حسين الضال وابنه  
فيصل القلام وبينما لويد جورج في هذه الاحلام  
اذ قبض له اضدادا وخصوما في ممالكه قارلانا  
طلب الاستقلال التام ومصر تم الاتفاق بينهما على  
الانجلاء والهند يقولون انه لا يرضهم مطالب  
الاستقلال التام وعلنة المناجم الانكليزية في  
اعتصاب عام كل والنم الانكليزي يتخط في  
عواقب بغيه  
« ولا يبقى المكر السيه الا باهله » لاد من  
هاته الروايات المضحكة المبينة بكسر الشوككة  
الانكليزية الالم يتداركها احزابهم المتعدلون  
بمرام الحكمة والمداد وقاعد ذلك الشيخ المسن  
الذي يهرى بما لا يعرف وغلبت عليه نشوة الطمع  
والجشع وخين الصبح لذي عينين

سوف ترى اذا الحيل الفبار امر سائحه ام  
الطار والذي يلوح ان انوار الحق لا بد وان تمنع  
جيوش الاباطيل قما الزبد فيذهب جفاء واما ما  
يتفق فيمكث في الارض وزبدة الخيض ان سلطان  
الحق فوق سلطان الباطل وان كسر المتعتون اذ  
الحق مبني على قواعد عمرانية ثابتة الاساس فهو  
كشجرة طيبة اصلها ثابت وفرعها في السماء توتي  
اكلها كل حين باذن ربها واما الباطل فمقتنه الزوال  
والاضمحلال فهو كشجرة خبيثة احدثت من  
فوق الارض ما لها من قرار او هو كسراب بقعة  
يحبسه الضمآن مآ حتى اذا جاءه لمر يجده شيئا  
ووجد الله عنده فوفيه حسابه والله سريع الحساب  
للمعتدين « الم ترى انما الطاغية كيف فعل ربك  
وقرعون ذي الاوتاد الذين طغوا في البلاد فأكثروا  
فيها الفساد فصب عليهم ربك صوت عذاب ان  
ربك لبالمرصاد » من نواياك نحو الانام فيجازيك  
عليها بما يليق بانثاك ويتنجع ما تقدم ان بين الحق  
والباطل حرب دائمة لا يطفأ لها لهب فالملحون  
الحقيون مثله احرار فرنساويين يسعون في تاييد  
الحق واهله والمستبدون يجتهدون في اطفاء نوره  
اللامع والظلمة تكون لحق ايده الله بنور من عنده  
والخلاصة « ان الحق فوق القوة » دون العكس  
حسما تقتضيه الثوابيس العمرانية والاسرار الكونية  
وان سياسة الروغان والمخادعة لا تجدي تقا ولا  
تجر صاحبها الا الى الويلات والثبور والله عاقبة  
الامور  
حفلة زفاف  
سكان مساء يوم السبت الفارط موعد زفاف  
صديقنا الماجد الزكي السيد محمد شلي وما حان الوقت  
المعين حتى اقبلت اصداقاه المستعدون وكلهم من  
سراة الامة واعيانها حيث اعد المروس حفلة  
انس شائعة جلب اليها اشهر مشاهير الالاتية  
وهكذا قضوا ليلتهم بين الضفوف والسرور حتى  
مطلع الفجر  
« والامة » ترفع الى هذا الصديق خالص  
التهاني وتسال الله ان يكون قرانه مقرونا بحسن  
المعاشرة وطيب الحياة  
قران سعيد وعقد مبارك  
بعد عصر يوم الاثنين الفارط وقم احتفال  
رائق وموكب بهيج بقدر قران الماجد الفاضل  
السيد محسن الشايب على كريمة الحب والنسب  
ابنة العمدة الاجل الاشمل الهمام عريق المجد  
والشرف السيد الشاذلي بن الخوجية حضر هذا  
الموكب نخبة من اعيان المجلس الشرعي وآل البيت  
المركبي العظما  
جمله الله قرانا سعيدا ومقرونا بالسعد والاقبال  
بجلا خير نبي واشرف آل  
جوق « قديما المثلين »  
اظهر هذا الحوق اتم البراعة في تنيل رواية  
« السيد » ما حاذ به من المومم اكل الرضى ولا  
عجب في ذلك فكانت افراد هذا الحوق من المعلوم  
لدى الجمهور وراعتهم في التمثيل يقرها بكل  
انسان غير متعاطل وماذا يجدي التعاطل والحكم  
موكول للفكر العام

الشهامة العربية  
او  
كساية التمثيل بتونس  
في يوم الجمعة ٦ مايه المقل تشد الشهامة  
العربية رواية « السمؤال » الشهيرة بالمراسح  
الروسية فالقوئل الاقبال عليها يكون عظيما  
مسامرات الشعب التونسي  
هذا عنوان مجلة واثية مصورة حناظر في عالم  
المطبوعات في اوائل الشهر القابل تنشر ترجمة اشهر  
الروايات المصرية بقلم رصفنا البارع السيد صالح  
ابن محمود محرر جريدة الامرة الغراء وسيداً هذه  
المجلة التي تصدر في كل نصف شهر بنشر ترجمة  
« حبايا نيويورك » تلك الرواية الفرنسية الشهيرة  
التي احرزت على اقبال المومم عند تمثيل ادوارها  
بالسنيماوغراف فترحب سلفا بظهور هذه المجلة  
الوحيدة في بابا ولحت عشاق الادب على اقتنائها  
اعلان  
تعتذر ادارة مجلة الادب لمشتريها  
وقرائها الكرام عن تاخر عددديها السابع  
والثامن لاسباب مطبعية وسيور زان في القريب  
الماجل في مجلد واحد  
فضائع المجلس البلدي بباحمة  
المجلس البلدية عبارة عن هيئة نيابية يتتضها  
اهل البلد لتكون ثابته قتم في القيام بمصالحهم من  
ان تستبد عليهم اذ هو موجب لرض تلك النيابة  
وتبذعا نبذا لحذا المرقع ومن المعلوم ان الغاية التي  
استت لها المجلس البلدية شرعية جدا اذ انها اكبر  
مساعدة للهيئة الاجتماعية لتعيش عيشة مرضية  
والاعمال التي تقوم بها المجلس المذكورة كثيرة اهمها  
اصلاح الطرقات والحدائق وتوير البلاد وجلب  
المياه الصالحة للري وغيره والاعتناء بالمقابر من ان  
تبت بها ايدي العائين من تسبيح وغيره والاعتناء  
بالصحة العامة اما مجلسنا البلدي فاعماله في ذلك جارية  
على النقيض فالطرقات العربية لا زالت كحالتها قبل  
الاحتلال بحيث لم يصلح منها الا جزء من طريق  
عاشور اما بقية الطرقات والحدائق فيتخيل الممار  
ها انما ليست تحت النظام البلدي فلا اصلاح ولا  
توير يتقلب الحارات العربية وبالاخص نهجي  
( عين الشمس ) و ( ابو طاعة ) فان النهج الاول  
طالما تشكى سكانه من عدم اصلاحه وكانت افنت  
الحكومة العادلة بالاصلاح قبل الحرب غير ان  
مجلسنا البلدي لا يعتل لاوامر الحكومة ولا يسمع  
نداء الاهالي حسب عادته المطبوع عليها ولان حاله  
يقول ( لقد اسمعت لو تاديت حيا ، ولكن لا حياة  
لبن تنادي ) ويقال انهم كانوا خصصوا مصاريف  
اصلاح النهج المذكور قبل الحرب غير ان ذلك لم  
يخرج عن حيز الكتابة في الاوراق وتسويد الصحف  
شان اعمال مجلسنا البلدي للمعقوت المبهوس كما انه  
كان حفر بعض مواضع من النهج المذكور وكأنه  
جعل ذلك مكيدة يودعها على المشتكين انه ساع  
في اصلاحها واخيرا ترك حبل الامور على غارها  
خشية ان يخالف عادته المتسك بها وهي عدم  
اصلاح شؤون البلاد على انه كشيء ما يتطل قلته  
للمداخل ولا حجة له في ذلك اذ المداخل كثيرة  
جدا والمصاريف قليلة واما النهج الثاني المدعو



بهنج ( أبو طامع ) فكل من يمر به بقلن انه مار  
في بعض بلدان اواسط افريقيا التي لم تزال مجهولة  
عند علماء الجغرافية الى اليوم واما الخنادق فامرها  
اشنع اذ انها رغا عن كونها غير معممة بالبلد لا  
تكاد تحمل سيل الامطار الكثيرة بناحيتها لضيقها  
وفساد ثنائها وطالما تشكى السكان من الاضرار  
الناتجة عن الامطار والمجلس البلدي يمدد وينهم  
كعادته وفي المدة الاخيرة لما تهاطلت الامطار وسدت  
الخنادق كماداتها فضررت المياه البلد حتى صارت تحكي  
طوفان نوح ( عليه السلام ) وصار لا يقدر احد  
على عبور الطرقات منتفلا فرضا امرنا الى المجلس  
البلدي وجنبا وجد شكايانا مصادقة كبد الحقيقة  
اظهر لنا ما يكفه من القدر والمكر وتحالف مع  
كوميسار البلد الشهير ... الذي لم يتلخر عن  
تكتيك اعوانه الخازمين ... يحمل خطايا لكل من  
يوجد امام دارة شيء من الاوساخ التي جلبتها  
البول بسبب انسداد الخواارج وما اخرى مجلسنا  
البلدي بالخطايا من السكان لعدم اعتنائهم بمصالحهم  
لا استغفر الله كيف يخطئ مجلسنا المقدس صاحب  
الطول والحول والداعي لمجلسنا من تحطسا بواسطة  
اعوان البوليس الانتقام منا اذ كنا قدما الشكاية  
به الى جناب عميدنا الفخيم في مسألة مقابرنا التي  
تركها على غاية الاهمال رغا عن شكايانا المتكررة  
في هذا الشأن واما اعتناؤه بجلب المياه فانه كانت لنا  
عين كبيرة تدعى ( عين باجة ) والباب القريب منها  
يقال له باب العين وعنه العين عبارة عن نهر كبير  
صالح للرعي والصل على شكل رومانى بديع  
فطمس مجلسنا البلدي معالمها وجعلها كأن لم تجر  
بالاسم كما سعى في هدم ضريح العالم الشهير سيدي  
ابي الفضل ولا سبب يسوغ له ذلك الا عجاورته  
وخادته اما انفاق مجلسنا البلدي المتصالح الى حفظ  
الصحة العامة فذلك الطامة الكبرى اذ انه لا ساحة  
الله بركة الاوساخ متراكمة في الطرقات بسبب لنا  
جلب امراض خطيرة فتاة كالكوليرة والنزلة  
الاسبانولية والحمى التيفوسية التي فتكت بالسكان  
فتكا ذريعا على اتنا لا ترجى الخير من مجلس  
كاهيته غير متفنن بمصالحنا لاشتغاله بتوفير مداخيل  
حاته الشهيرة ... التي يديرها جنابه اما اشتغال  
المجلس بكس الطرقات وتقلدها فامر لا يكاد  
يذكر اذ انه لا وجود بعض مساجين ساقهم سوء  
الطعام فاستخدمهم مجلسنا في كس بعض الحارات  
كس من لا ياخذ اجرة من عمله اما غبة الحارات  
المرية كتيج ( ابي طامع ) فلا فان كسها محجر  
عند المجلس البلدي ولو ان جميع السكان ملزومون  
بدفع الضرائب حسب ما يقدرها جنابه لهم ومن  
يتاخر منهم عن الدفع لضيف حاله زوج في اعماق  
السجون كمصاحب جبرية كبرى والحلاصة ان اعمال  
مجلسنا البلدي جارية دائما على الطريق الاعوج  
وتعادي على هذه السلوك السيء مضر بنا غاية الاضرار  
وعليه قانا نرفع الشكوى الى جناب عميدنا الفخيم  
مسيو سان السبسي الحبير والتطاسي الشهير في رفع  
هاته الاضرار عنا والزام مجلسنا بالقيام عاجلا بمصالحنا  
والا يقع نوحه بمن فيه الكفاية والمقدرة واليقظة  
على اتنا غير مقتصرين على طلب الاصلاحات البلدية  
فقط بل نطلب ايضا الاصلاحات السياسية المستورية  
وجميع المطالب الثانية التي اعرب عنها وقدنا الاول  
واناني بامتثال تونس ودار الندوة القصر سوية

باريس كما افصح عنها وقد الاربعين لجناب مقيمنا  
الفخيم الذين من ضمنهم عضونا المعترم الوجيه  
السيد عثمان بن يوسف الحاجي هذا واتنا نعلق  
امانا على جناب عميدنا الجمهوري الحر في اجابة مطالبنا  
الحقة العادلة  
« الاممة » هذا ما دعى الامة التونسية الى طلب  
الدستور الذي يحول الشعب انتخب المجالس البلدية  
انتخابا حرا ولو كانت الهيئات كذلك لما امكن  
لاحد ان يذم منها اذ انها تكون نتيجة من ذوي  
الحبرة والدراية الذين يحسنون بما يحسن به  
مواطبهم من الحاجة الى الاصلاحات والاوزار  
الضرورية اما وهي كذلك فلا كلام لنا معها وضمن  
الدستور قريب وقر من شمس اخذ في الظهور  
وعسى ان يؤثر ذلك عليه فياخذ في تبني صحيفة  
تاريخه الاسود  
شذرات  
اني لا احب من الذي لا يدري لما خلق عند  
تركه للسمل ولكني احب من الذي لا يعمل وهو  
يعرف انه لم يخلق الا للعمل  
\* \* \*  
ابك كصيرة من عيين يدك تقدر ان تصوره  
في اي شكل شئت وكذلك مد شكركه جسر عليك  
محو به الى اصله او الى شئك آخر فاختر لنفسك  
الشكل الذي تريد ان يكون عليه انك  
اولا واخرا  
\* \* \*  
ما السعادة والشقاوة في حياتنا هذه الا اوهام  
تلاعب بافكارنا وتؤثر في عقولنا فتاثرها ضما  
المزمنة منا ويقاومون هذا سعيد وذاك شقي  
والحقيقة ان في طوق كل انسان ان يكون  
سعيدا كما في قدرته ان يصير من اهل الشقا  
واذا نظرت الى المترف في حال اقتباسه  
لحادث ما والى المصر في انبساطه لاقل موجب  
للانبات نين لك ذلك ورايته راي العين  
\* \* \*  
عليك ان تعني بتطبيب جسمك قبل تنقيت  
عقلك فانه لا يكون في الجسم السقيم عقل صحيح  
\* \* \*  
غلط من قال قد اخذت كفاني من العلم لان  
العلم اصبح من مواد الحياة كالماء والطعام والهواء  
فمن قال يكفيني ما اخذت منه فكانه قال يكفيني  
ما عشته من دنيائي ومن زعم انه احاط بالعلم فقد  
كذب اذ العلم قد اخذ يدخل في اللانهاية  
\* \* \*  
معدرة للفني الذي ينهر السائل ويصير وجهه  
فانه لا يحس بما يحس به ذلك الناس المسكين ولا  
يتصور ما يقاسيه من مضاعة الفقر وشغف العيش  
ولو اجهد نفسه في ذلك اذ الترف يحول بينه وبين  
ارتسم تلك الصورة على مراه فؤاده ليحصل له  
الاحساس  
\* \* \*  
الاتدام مددوح مالم يصحبه التهور  
\* \* \*  
الحياة رواية قد انيط بهدتنا بتجليها على  
مرسح الوجود فلا جرم انه يدرك البطال  
منا والمفوض للعدل من الحجل ما يدرك الممثل

الذي يقف على المرسح امام المتفرجين يقوم بدوره  
يقف صامتا ساكنا ثم يذهب من حيث اتى  
ويكفي البطال حطة من قدره ان عيه هذا  
المقياس الذي ربما سوغ لنا مقته والسخرية منه  
قدر ما نطيه لذلك الممثل من هذا القليل على ان  
جريمة البطال اقصر فيجب ان يكون مقته الشنع  
لا ان عيه بالعضو الاثمل في البيئة الاجتماعية لان  
هذا تجبازاته فحب وفي الاثر ان الله يفض  
المبد البطال  
\* \* \*  
يقدر احتياجا الى الاعمال والازمات الضرورة  
اياما تكتسب بها قام الحرة والمعرفة فجزى الله  
عنا الحاجة خيرا  
\* \* \*  
المعري للانسان ما يمر به من الحوادث  
التي تعرض له ولغيره فمن لم تذهبه تلك فلا يقبل  
التسليم  
\* \* \*  
ليس انظم خلق الله من بات حاسدا لمن بات  
في نعمائه بتقلب فحسب بل وانظم خلق الله ايضا  
من تكلفه بالاصلاح فيفسد  
\* \* \*  
لا تقل لي اني صديقك ولا تحسم لي الايمان  
على صدقك وصدائتك فان في سيرتك واعمالك  
دليلا واضحا يقوم مقام ألف عين  
\* \* \*  
ليستيرة عمر ابن الخطاب وسيدنا ابن عبد  
العزيز هي التي جعلتنا نلقبها بالملك العادل ييل  
الذي دعانا الى منعها هذا القصر هو سيده من  
بمدها من الملوك  
\* \* \*  
ان صداقة المستال بالطرق الوديعة والاحسان  
الدائم اطول وايقى من صداقة المستحال بالقوة  
والقسر اذ الانسان يحبول على حبه من احسن اليه  
\* \* \*  
لا يقل ان الموت اقرب الى من جبل الوريد  
فلا اهتم بالذات فانك تكون غصطا بل يلزمك تمهيد  
طريق لحياتك وتحقيق مستقبل لمدة تامين علما  
على الاقل بل يلزمك ان تنظر في مستقبل نيك لانه  
يحرم عليك ان تعيش انت بالما من جراء تصرفاتك  
وتركهم يعيشون تلك اشقياء فلئن عشنا نحن في  
شقاوة فنبني ان يعيش ابنائنا سعداء  
محمد عبي الدين  
رفع يد وكيل  
يعلن للعموم حمزة بن يوسف بن عاشور الحرني  
الى كافة من لهم علاقة او معاملة مع وكيله الحاج  
سليمان بن الحاج علي بن يوسف الحرني انه رفع  
يد الوكيل المذكور ولم يبق معه ادنى رابطة ولا  
علاقة  
نيابة تجارية  
ان للسيد الطبيب الحفاد له عدة نيابات عن  
ديار التجارة بجميع القنارات وقد جلب اخفرا  
كبيرة كثيرة من البضائع المعاشية التي تكبد يفي  
سليها جم المشاق ليجعلها زهيدة الثمن لحد لم  
يؤلف على انه لا يسع الا بالجلطة ومن يشرى  
عنه الكائن بنج الاشغ عدد ( عدد التلفون ١٤٦١ )

اعلان مفيد  
يعلن للعموم السيد محمد بن محمد عبيد الفهري  
الدار صاعة القطن بنهج باب الفلة زقة الباردة  
عدد ٢ من رضى باب الجزيرة ان له معرفة جيدة  
بصاغي البلاء وترميم الابار وحفرها فن كانت  
له رغبة في استئجار من ذكر فيما ذكر فليشرى  
عنه ليجد من هذا الرجل في صناعته ما يسره  
مطبعة السعادة  
يعلن السيد عبد الوهاب بوجمة ان مطبعته  
المذكورة مستعدة للطبع والتشوير والتنقيب مع  
حسن المعاملة والاجازة فليشرى الى محلها الكائن  
بنهج المقي عدد ١٩٥ من اراد ذلك ياجد ما يسره  
مستعمل تجاري  
لدى ادارة الجريدة شخص امين له المار عين  
التجارة « اي المطبعة » وهو يريد استخدام  
في العمل المذكور فمن اراد ذلك فليخار ادارتنا  
ولحن نطليه ما يلزم من الارشادات عن شخصية  
هذا التفروسيه  
قرصة  
يوجد بمعمل الميسو ريشار كمولينى الكائن  
بنهج اسبانيا عدد ١٥ يرض من كل انواع الدجاج  
الرفيع صالح للتزويد وكما انه مستعد لاعطاء ارشادات  
في كيفية التزويد ويوجد بالمحل المذكور جميع  
زرايع النوار وغيره ومن شرف محله يخرج منه  
مسرورا  
القشاعة  
القشاعة عنوان محل الشاب الحازم السيد علي  
التنمهي او بالحري حيث تناع جميع حاجيات الملابس  
بازهد ثمن واحسن شكل وقد طلفنا ان لديه كمية  
من التزويد مازكة زقلاز جلبه حديثا من الديار  
الارباوية وليس هو من القديم المدخر ومن زار  
المحل تحقق القول  
مطبعة النهضة  
شركة تونسية خفية الاسم  
بنهج الجزيرة عدد ١٦  
لا تخفى على القراء انه قد تأسست اخيرا شركة  
خفية الاسم الغرض من تاسيسها ايجاد مطبعة  
وجريدة يومية تناضل عن مصالح التونسيين حسب  
برنامج مقرر وبمجرد تكوين هذه الشركة اشترت  
المطبعة الكاشية بنهج الجزيرة واطلقت عليها اسم  
« مطبعة النهضة » وهي مستعدة لطبع ما يطلب منها  
طبعة في اقرب وقت وقد جعلت هذه المطبعة تحت  
ادارة صاحبنا البارع المتضلع السيد محمد التليي  
صاحب معمل النجلا سابقا  
اما قبة اسهم الشركة فهي خمسة فرنك للسهم  
الواحد تدفع حالا والذي يشتري اكثر من سهم له  
الحق في دفع ما زاد على السهم الاول متجسا حسب  
اتفاق خاص مع مدير المطبعة المذكورة فتعرض  
اخواتنا التونسيين وغيرهم من المسلمين على المشاركة  
في هذا المشروع الذي يرمي الى خدمة مصلحة البلاد  
ودفع مرة التقصير عن الامة التونسية

اعلان  
يوجد بديكان السيد بوبكر المقراني  
سوق الشاه عدد ٣٧ بتونس  
جميع انواع الحرائر الرقيقة  
مثل برانس سوسدي وسفاسر واصناف وفط  
وتقارط وجباب حرير صافي على غاية الاتقان  
كذلك سفاسر الصوف والقطن الصافي الغالب  
امنيا باتي  
نهج اميلكار  
لصاحبها السيد علي بن كملته  
كل ليلة على الساعة التاسعة مساء يقع تشخيص  
كهربائي جميل روايات غرامية ومناظر طبيعية  
وروايات مضحكة  
الاقبال  
هي الشركة الوحيدة التي توزع جميع  
الوازم المعاشية مع الزهادة في الثمن والبساطة  
في القبول ومحلا كائن بنهج الملح ومن اراد  
تجارتها تليفونيا فليبه بعدد ٣٤٠  
المكتبة الشنوية  
سوق السرائرية ٢٥ بتونس  
لصاحبها السيد الحاج العربي قدورد على المكتبة  
المذكورة الكتب الاتية :  
٤٠٠ مصحف قرآن وبها مشقة تفسير البيضاوي  
ردي الحلالين  
٣٠٠ مصحف قرآن طبع حافظ سفر سوري  
مذهب  
٨٠٠ ربيع بس طبع مغربي  
١٥٠ متن الشفاء  
١٠٠ الموطا طبع مصر  
١٧٠ مصحف قرآن طبع مصر في الرعي  
٢٢٠ جواهر الادب الهاشمي  
١٠٠ جواهر البلاغة  
١٥٠ الديباج الذهب في اعيان المذهب  
٨٥٠ القاموس المحيط مجلدات ٤  
١٨٠ تحفة الزائر للامير عبد القادر الجبري  
٢٠٠ دلائل الخيرات مذهب طبع الاسنانه  
٣٠٠ دلائل الخيرات طبع مصر في التنمهي  
٣٠٠ المواهب اللدنية : اجزاء  
١٢٠ الفتوحات المكيه مجلدات ٤  
٣٠٠ سيق ذي اليزل مجلدات ٤  
١٠٠ المسألة الشرقية لمصطفى كمال  
١٨٠ حياة الحيوان  
٦٠ اساس الاقباس  
٤٠ اسرار الحكماء المشرقية في الادب  
٨٠ كفاية الطالب في الفلك  
٤٠٠ دائرة المعارف لقرموجدي ١٤١ اجزاء  
في عشر مجلدات  
١٠٠ المحاضرات والماوي  
٢٠٠ رواية عاقبة البغي  
يضاف لذلك اجرة البريد ٢٠ في المائنة  
صاحب الامتياز عبد العزيز المحجوب  
مطبعة النهضة بنهج الجزيرة عدد ١٦ - بتونس